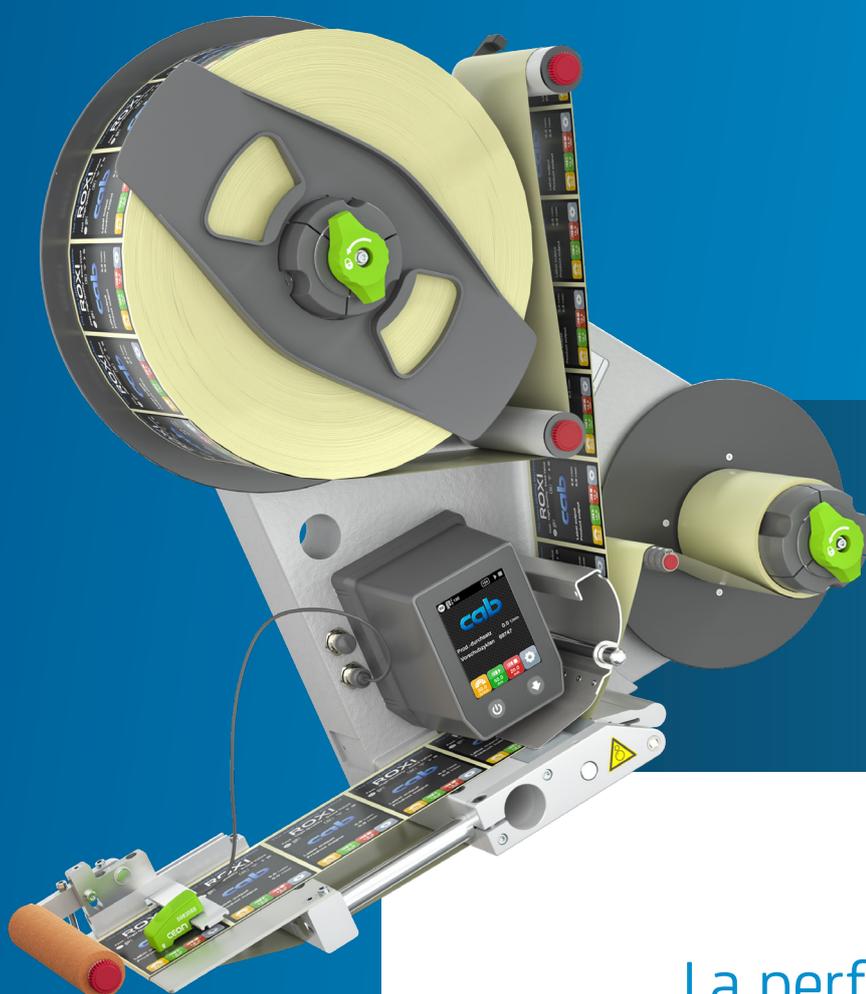


Édition : 05/2025

cab
we identify more



Étiqueteuses
pour un usage industriel

ROXI
Made in Germany

La performance accessible

Étiqueteuse ROXI

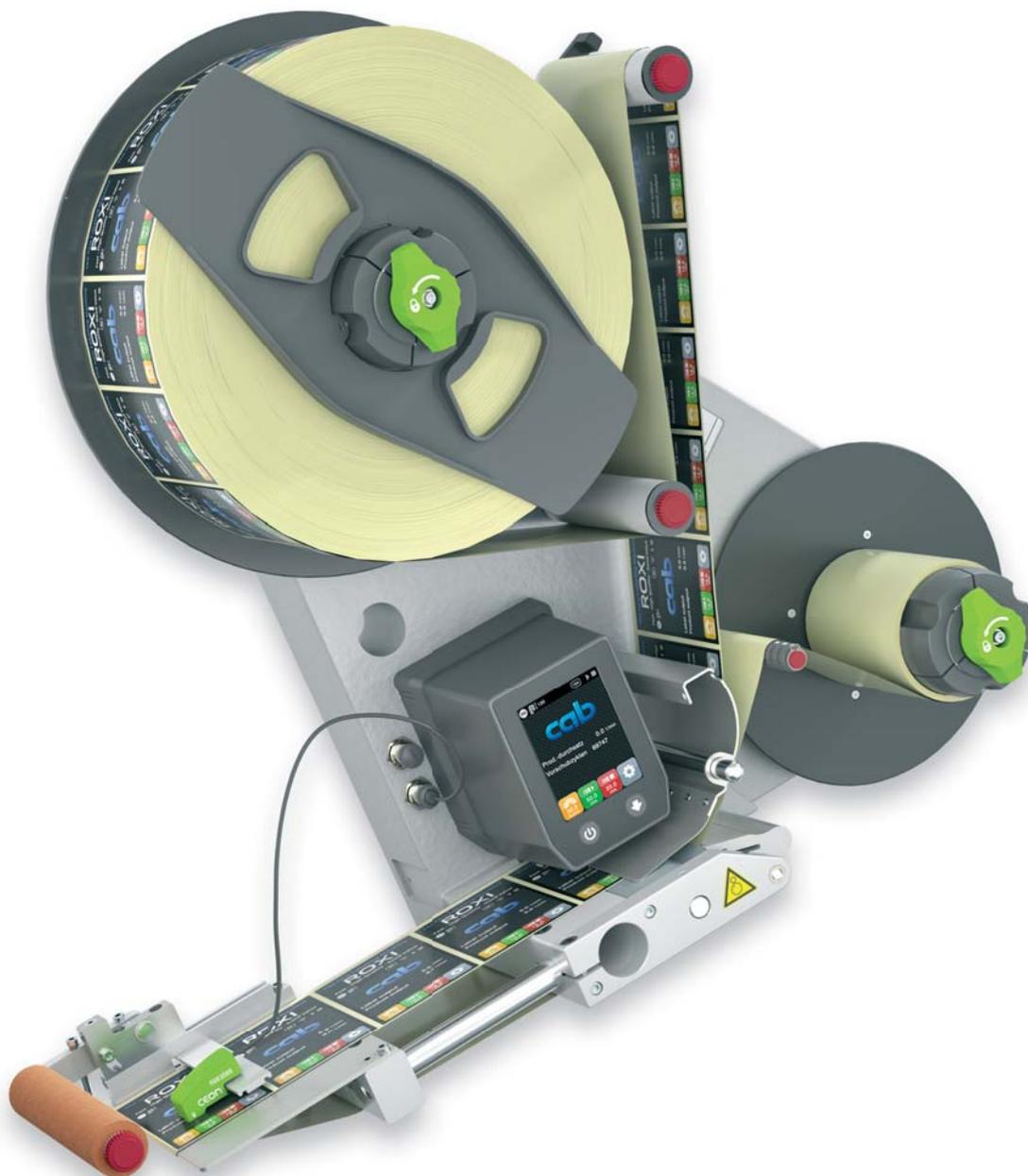
Étiquetage précis de vos produits

Construction robuste, finitions impeccables

Électronique et logiciels de pointe

Prix attractif, sans compromis sur les performances

Investissement durable, à l'épreuve du temps



Conception compacte

Pour une intégration simplifiée dans les lignes de production.

Options de montage variées

Disponible en version verticale, horizontale, inclinée, gauche et droite.

Haute qualité et fiabilité

Grâce à l'assemblage de modules fonctionnels éprouvés fabriqués en Allemagne.

Durabilité et entretien simplifié

Conçu pour une utilisation industrielle soutenue.
Mise à jour gratuite du firmware via l'interface Ethernet ou USB.

Contrôle dynamique de la vitesse

Grâce au codeur incrémental (linéaire ou rotatif), le transport des étiquettes est automatiquement synchronisé à la vitesse du produit.

Sécurité garantie

Certifié par un organisme de contrôle indépendant agréé.

Temps d'immobilisation réduit

Grâce à un changement de consommable simple et rapide.

Accessoires utiles

L'étiqueteuse peut être installée prête à l'emploi grâce aux colonnes de montage, supports, câbles de connexion, etc.

Panneau de commande

Utilisation simple et intuitive.

Selon l'intégration de l'étiqueteuse, l'afficheur peut être tourné par pas de 180°.

Interface utilisateur avec icônes explicites pour la configuration de l'appareil.



Firmware

Système d'exploitation Linux embarqué



- Prise en charge "prête à l'emploi" des paquets et des interfaces de la communauté Open Source, telles que FTP, SSL, Avahi/Zeroconf



- Mises à jour régulières pour les correctifs urgents et les patches de sécurité officiels CVE
- Notes de version pour chaque mise à jour

Compatibilité avec l'étiqueteuse IXOR



- Même base de code que l'IXOR
- Les nouvelles fonctionnalités de l'IXOR sont automatiquement incluses dans ROXI.
- Fichier de firmware identique pour les deux appareils

Maintenance et diagnostics



- Interface Web
- Journal des événements pour le suivi des activités
- Documents de diagnostic au format XML standardisé

Interfaces et fonctionnalités pour l'utilisateur

	Clé USB	Interface web	Logiciel FTP
Accès à l'ensemble de la documentation de l'appareil	✓	✓	✓
Sauvegarde et restauration	✓	✓	✓
Lecture et importation de configurations	✓	✓	✓
Mise à jour du firmware	✓		✓



VNC LAN / WLAN

Commande à distance par PC, smartphone ou tablette.



Diagrammes d'insertion

Affichage sur l'écran.

Mises à niveau

- L'activation de protocoles tels que MQTT ou de fonctions telles que l'encodeur maître se font par des clés d'activation pouvant être achetées séparément.

Assistance à distance

- Les techniciens peuvent utiliser le réseau client existant pour effectuer un diagnostic à distance.
- Oscilloscope logiciel spécialisé avec une résolution jusqu'à 1 ms → peut être utilisé sans restriction pendant la production.

Protocoles Ethernet intégrés pour les systèmes de contrôle centralisés



- MQTT, ModBus TCP



- OPC UA



- Profinet en préparation, disponible à partir du mois d'octobre 2025

- Accès aux paramètres, signaux E/S, messages d'erreur via automate et PC industriels

Redondance

- Dans un réseau Ethernet, un nombre illimité de paires d'étiqueteuses peut fonctionner en redondance.
- Lorsqu'une étiqueteuse pose des étiquettes sur les produits, l'autre reste en veille. En cas de dysfonctionnement de l'étiqueteuse active (par exemple, fin du rouleau), la seconde prend immédiatement le relais.
- Cela garantit que tous les produits situés entre les deux étiqueteuses sont correctement étiquetés.

Interfaces



1 Interrupteur d'alimentation

2 Connecteur d'alimentation

3 2x ports USB maître

pour balise d'alarme lumineuse, panneau de commande externe, clé USB, clé Wi-Fi

4 Ethernet

Transfert de données TCP/IP

5 START

Signal START, par exemple par un capteur de produit

6 SYNC

Synchronisation des étiquettes à la vitesse du produit grâce au codeur incrémental (rotatif ou linéaire)

7 Interface E/S

Conforme à la norme CEI/EN 61131-2, type 1+3

Toutes les entrées et sorties sont isolées galvaniquement et protégées contre l'inversion de polarité, les sorties sont également protégées contre les courts-circuits

Entrées numériques

Étiquetteuse en marche
Décollement
Start étiquetage
Verrouillage Start
Réinitialiser défaut
Personnalisée

Entrées analogiques

Vitesse
Départ différé
Arrêt temporisé

Sorties numériques PNP

Étiquetteuse prête
Bouton de décollement appuyé
Arrêt du transport des étiquettes
Transport des étiquettes actif
Étiquette manquante sur le support
Fin de bande d'étiquettes
Pré-alarme fin de bande d'étiquettes
Défaut
Personnalisée

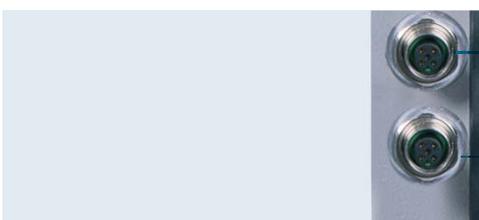


8 Statut E/S

Affichage du statut de toutes les entrées et sorties.

Utile lors de la configuration initiale, notamment pour l'intégration d'une étiqueteuse dans un système de contrôle externe.

Pour les tests, les entrées et sorties peuvent être simulées ou forcées.



9 PRINT & APPLY

Interface périphérique pour la gestion d'un module d'impression et applicateur avec alimentation 24VDC, 2A

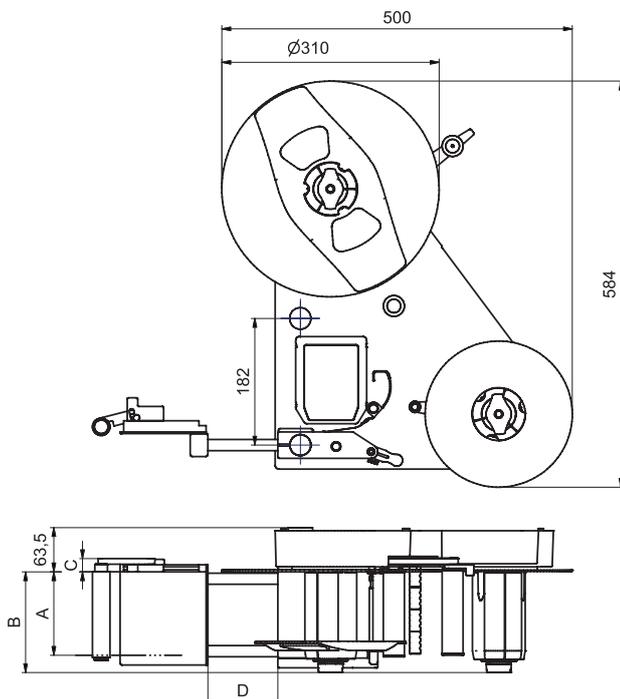
10 STOP

Connexion pour cellule de détection d'étiquettes optique ou inductive

Données techniques

Étiqueteuse		Modèle	ROXI 120	ROXI 180
Vitesse de la bande	jusqu'à (m/min)		30	20
Montage			vertical / horizontal	
Sens de distribution			L vers la gauche ou R vers la droite	
Matières¹⁾				
Étiquettes	sur rouleau		papier, synthétiques tels que PET, PE, PP, PVC, livrets	
	Largeur (mm)		10 - 116	10 - 176
	Longueur (mm)		10 - 6,000	
	Espacement min (mm)		2	
	Épaisseur (mm)		0,055 - 1	
Support	Largeur jusqu'à (mm)		15 - 120	15 - 180
Poids du rouleau	jusqu'à (kg)		12	
Dérouleuse	Ø extérieur (mm)		300	
	Ø intérieur (mm)		76	
	Sens d'enroulement		extérieur ou intérieur	
Enrouleur	Ø extérieur (mm)		210	
	Ø intérieur (mm)		76	
Cellule de détection d'étiquettes				
Marge du bord	Fonctions		détection bord de l'étiquette et fin de matière	
	CEON (mm)		9 - 62	9 - 94
	GAB 500-1 (mm)		7,5 - 17,5	
	GAB 500-2 (mm)		8	
Fonctionnement				
Tension			100 - 240 V~, 50 - 60 Hz	
Température/humidité	En fonctionnement		0 - 40°C / 10 - 85 %, sans condensation	
	Stockage		0 - 60°C / 20 - 80 %, sans condensation	
	Transport		-25 - 60°C / 20 - 80 %, sans condensation	
Certifications			CE, FCC classe A, ICES-3	
	en préparation		cULus, CB	
Indice de protection			IP 40	
Panneau de commande				
	Boutons LED		ON / OFF, avance étiquette (FEED)	
Afficheur LCD	Largeur x Hauteur (mm)		54 x 70	
Surveillances				
			Pré-alarme fin de bande, bande arrachée, couple, température, tensions	

¹⁾ La distribution est tributaire des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette. Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.



Étiqueteuse	Repère A (mm)	Repère B (mm)	Poids (kg)
ROXI 120	124	145	12
ROXI 180	186	205	13

Module de distribution	Repère C (mm)	Tige de montage	Repère D (mm)
SP	19	MS 25	25
SPE	24	MS 100	100
SPFA	19	MS 200	200
		MS 300	300
		MS 400	400

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications. Les informations du catalogue ne constituent aucune assurance ou garantie.

Modules d'étiquetage

Adaptation modulaire en quatre étapes

1. Module de distribution

La bande d'étiquettes peut être insérée par le côté.
Les pièces individuelles et les accessoires sont compatibles avec les variantes gauche L et droite R.
Cela permet de configurer chaque module en fonction du besoin.

2. Brosse ou rouleau lamineurs

Lors du passage du produit, l'étiquette peut être appliquée à l'aide d'un rouleau ou d'une brosse. Pour un résultat d'étiquetage optimal, ces éléments peuvent être ajustés avec précision en fonction du produit.

3. Tiges de montage

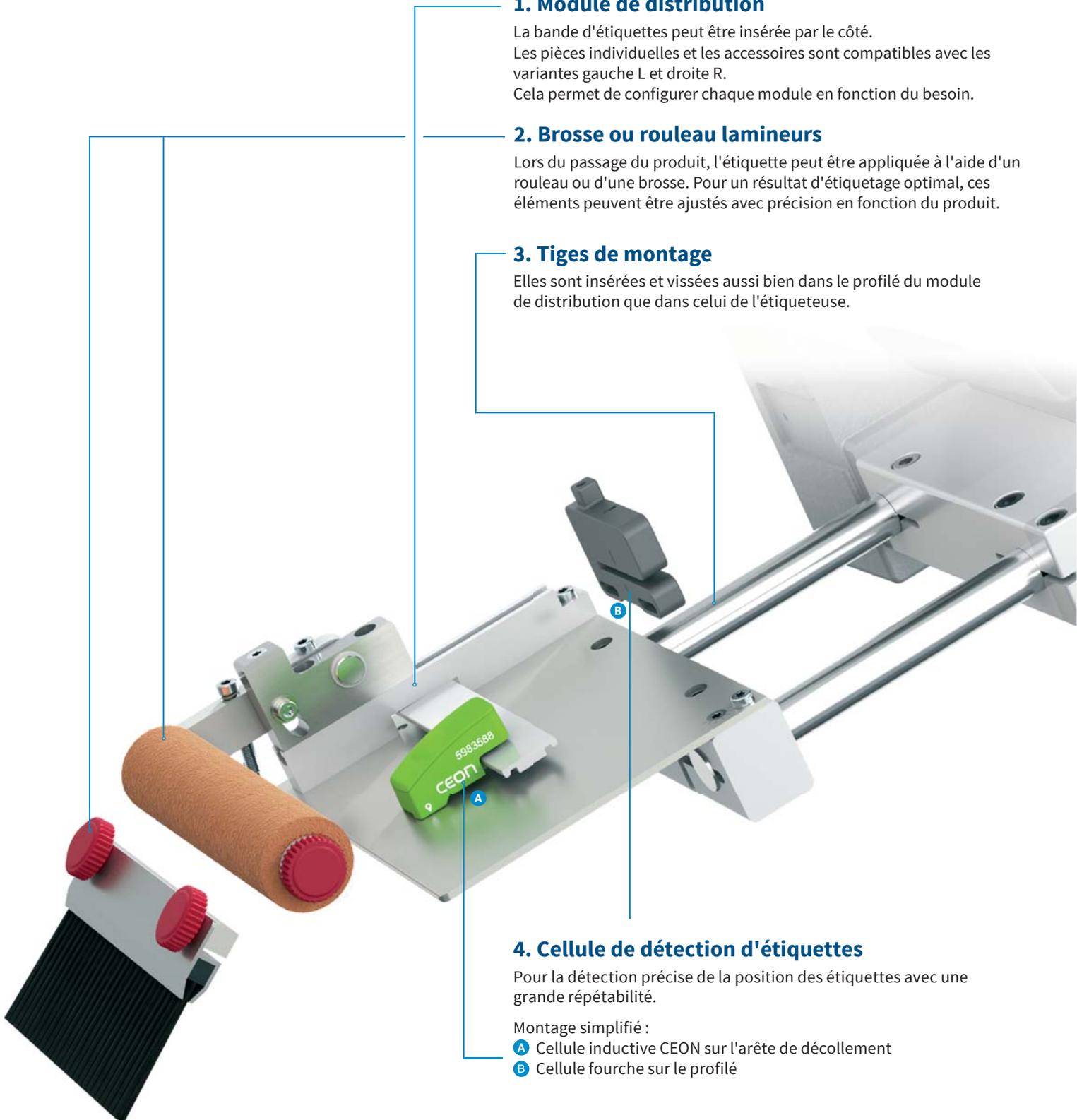
Elles sont insérées et vissées aussi bien dans le profilé du module de distribution que dans celui de l'étiqueteuse.

4. Cellule de détection d'étiquettes

Pour la détection précise de la position des étiquettes avec une grande répétabilité.

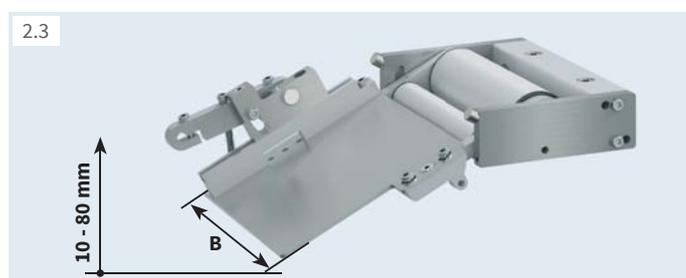
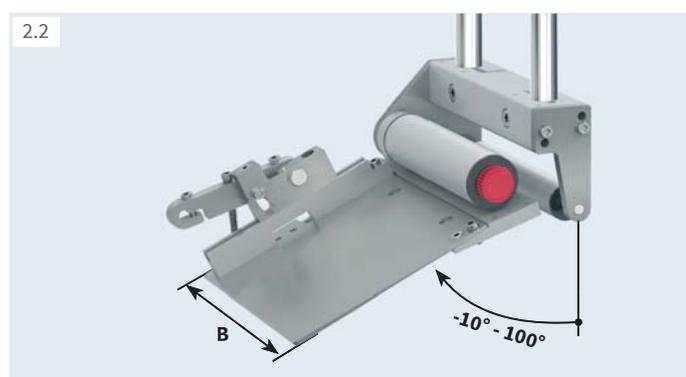
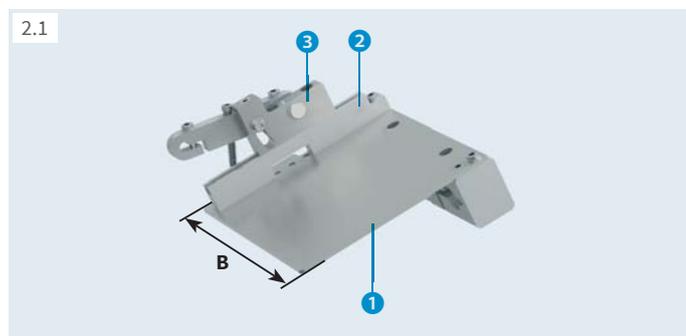
Montage simplifié :

- A** Cellule inductive CEON sur l'arête de décollement
- B** Cellule fourche sur le profilé



Modules de distribution

La tête de dépose, composée de la lame de dépose ①, du guide ② et du chariot réglable ③, est identique pour toutes les versions.



Modules de distribution SP

Ils sont fixés aux deux tiges de montage.

Le défilement de la bande d'étiquettes peut être ajusté pendant l'étiquetage. La cellule fourche GAB ou la cellule de détection d'étiquettes CEON est fixée directement sur le module de distribution.

	Lame de dépose Repère B (mm)	Sens de distribution	
		vers la gauche	vers la droite
Module de distribution SP	62	SP 62L	SP 62R
	124	SP 124L	SP 124R
	186	SP 186L	SP 186R

Module de distribution SPE réglable

Pour une manipulation plus aisée ou dans des espaces restreints, il peut s'avérer nécessaire de monter l'étiqueteuse en position verticale. Dans ce cas un module de distribution réglable est alors nécessaire pour l'étiquetage. Celui-ci peut être ajusté en continu de -10° à 100°.

	Lame de dépose Repère B (mm)	Sens de distribution	
		vers la gauche	vers la droite
Module de distribution SPE	62	SPE 62L	SPE 62R
	124	SPE 124L	SPE 124R
	186	SPE 186L	SPE 186R

Module de distribution SPFA à ressorts, pivotant

Pour l'étiquetage sur des surfaces incurvées, le module de distribution s'adapte automatiquement à la surface et à la hauteur des produits grâce à la pression du ressort. Amplitude de pivotement réglable de 10 à 80 mm.

	Lame de dépose Repère B (mm)	Sens de distribution	
		vers la gauche	vers la droite
Module de distribution SPFA	62	SPFA 62L	SPFA 62R
	124	SPFA 124L	SPFA 124R
	186	SPFA 186L	SPFA 186R

Module de distribution SPEA pivotable électriquement

Pour l'étiquetage des surfaces sensibles, sur des objets cylindriques ou dans des creux, la lame de dépose peut être pivotée électriquement. Amplitude de pivotement réglable de 10 à 20 mm.

	Lame de dépose Repère B (mm)	Sens de distribution	
		vers la gauche	vers la droite
Module de distribution SPEA	62	SPEA 62L	SPEA 62R
	124	SPEA 124L	SPEA 124R
	186	SPEA 186L	SPEA 186R

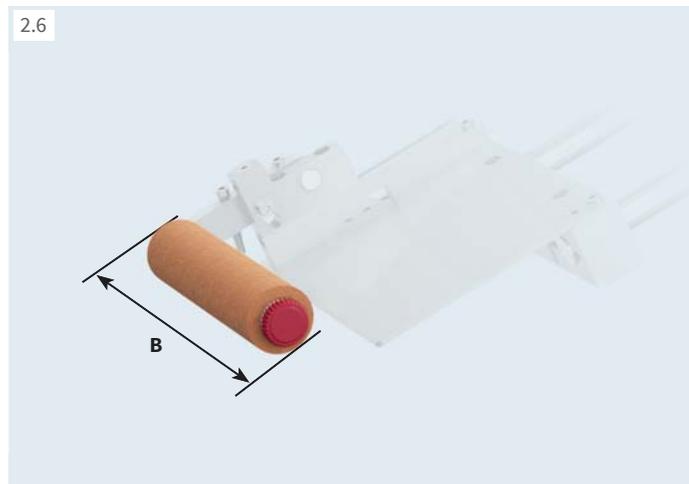
Rouleau lamineur ARE pivotable électriquement

Pour l'étiquetage des surfaces sensibles, sur des objets cylindriques ou dans des creux, le rouleau lamineur peut être pivoté électriquement. Amplitude de pivotement réglable jusqu'à 10 mm.

	Rouleau Repère B (mm)	Sens de distribution	
		vers la gauche	vers la droite
Rouleau lamineur ARE	62	ARE 62L	ARE 62R
	124	ARE 124L	ARE 124R
	186	ARE 186L	ARE 186R

Brosses et rouleaux lamineurs

Pour un étiquetage impeccable, ils peuvent être réglés avec précision au produit durant le fonctionnement. Le rouleau et la brosse sont chacun fixés avec des vis moletées et peuvent être remplacés sans outils en cas d'usure.

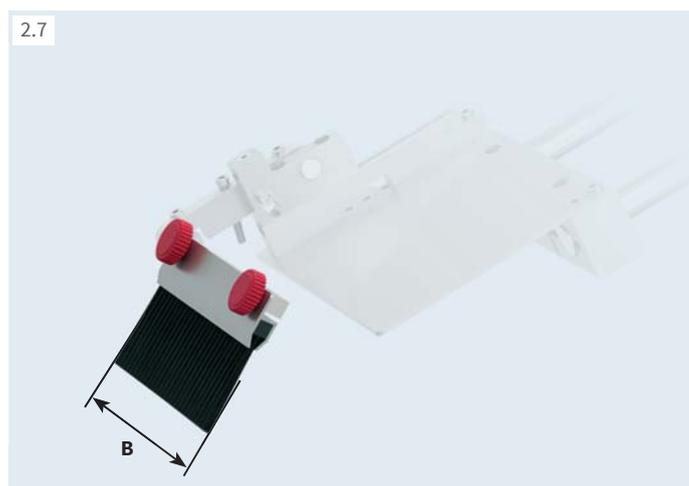


Rouleaux lamineurs AR

Réglages :

1. Distance jusqu'à l'arête de décollement de 8 à 30 mm
2. Position finale inférieure par rapport au produit
3. Pression sur le produit par la tension du ressort
4. La position du rouleau est vissée sur les modules de distribution SPFA ou SPEA

	Largeur B (mm)	Type
Rouleau lamineur AR	62	AR 62
	124	AR 124
	186	AR 186



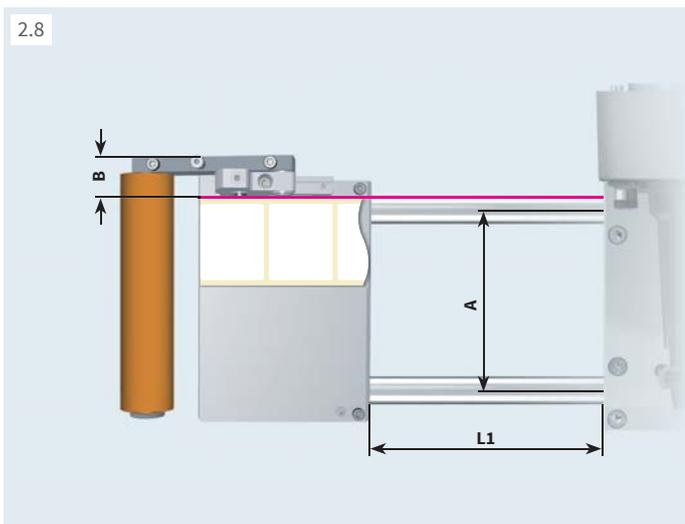
Brosses lamineuses AB

Réglages :

1. Distance jusqu'à l'arête de décollement de 20 à 50 mm
2. Angle par rapport à l'arête de décollement entre 15 et 45°
3. Pression sur le produit en adaptant la hauteur de la brosse par rapport au produit

	Largeur B (mm)	Type
Brosse lamineuse AB	62	AB 62
	124	AB 124
	186	AB 186

Tiges de montage



Tiges de montage MS

En acier inoxydable, diamètre 16 mm.

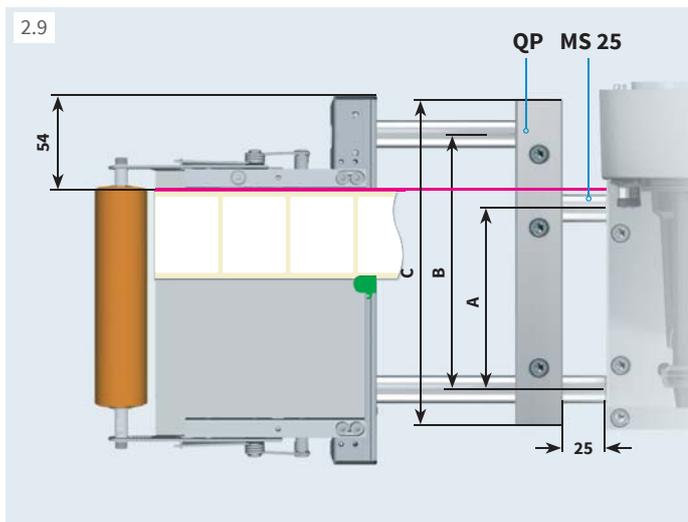
Elles sont insérées et vissées aussi bien dans le profilé du module de distribution que dans celui de l'étiqueteuse.

	Longueur L1 (mm)	Type
Tige de montage MS	25	MS 25
	100	MS 100
	200	MS 200
	300	MS 300
	400	MS 400

Autres longueurs sur demande.

Module de distribution	Repère B (mm)	Distance A	Repère A (mm)
SP	19	Module SPxx 62	104
SPE	24	Module SPxx 124	104
SPFA	19	Module SPxx 186	166

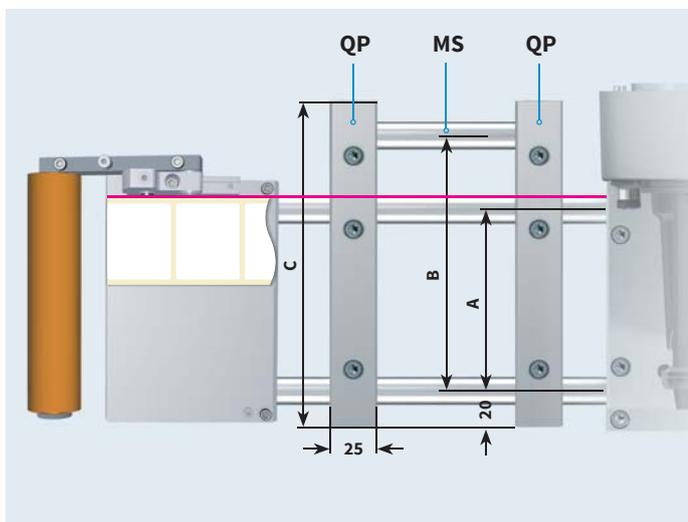
Profilés d'adaptation



Montage des arêtes de décollement et des rouleaux lamineurs de l'IXOR.

Le profilé QP, associé aux tiges de montage MS 25, permet d'ajuster facilement la distance entre A et B.

	Repère A (mm)	Repère B (mm)	Repère C (mm)	Profilé Type	Tige de montage
Arête 62	104	146	186	QP 186	MS 25
Arête 124	104	146	186	QP 186	MS 25
Arête 186	166	208	248	QP 248	MS 25



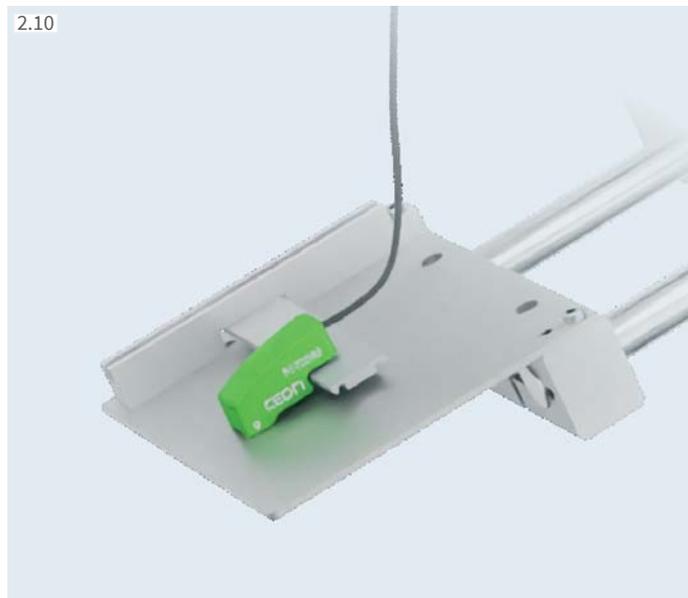
Pour plus de stabilité avec de longues tiges de montage ou pour fixer des accessoires, une troisième tige de montage MS ainsi que des profilés QP supplémentaires peuvent être installés facilement.

	Repère A (mm)	Repère B (mm)	Repère C (mm)	Type
Profilé QP	104	146	186	QP 186
	186	208	248	QP 248

Longueur des tiges de montage sur demande

Cellules

La cellule fourche GAB 500-1 et la cellule de détection d'étiquettes CEON sont toutes les deux reliées à l'étiqueteuse via une interface de communication intelligente. Le réglage simplifié de la cellule via la fonction AutoTeach se fait directement sur l'afficheur de l'étiqueteuse. Il ne faut pas plus de deux étiquettes pour terminer l'étalonnage.

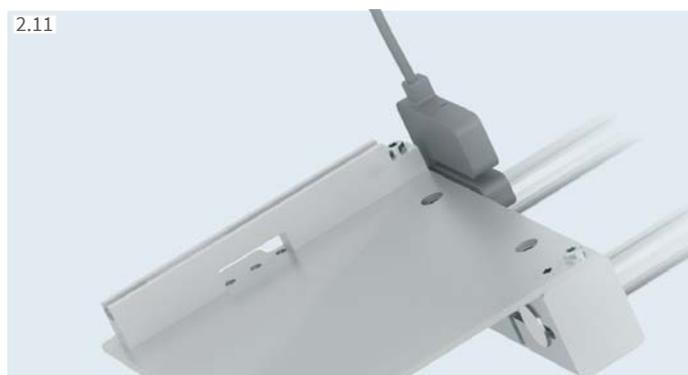


Cellule de détection d'étiquettes CEON avec fixations incluses

Une sonde en céramique permet de mesurer, de façon inductive, la différence de hauteur entre la bande support et la surface de l'étiquette, au niveau du bord de celle-ci.

Le capteur se fixe à l'aide d'un rail de maintien, combiné à une entretoise, assurant un positionnement précis et sans rotation sur la lame de dépose. Ce rail est disponible en trois longueurs différentes.

		Cellule de détection d'étiquettes CEON
Fonctionnement		par induction, avec sonde en céramique
Matière	Étiquettes	papier, synthétique, opaque ou transparent
	Support	opaque, translucide, transparent
Épaisseur étiquettes	(mm)	0,05 - 1
Échenillage étiquettes	(mm)	>2
Répétabilité	(mm)	± 0,05
Distance de détection par rapport au bord de l'étiquette	CEON 31 (mm)	9 - 31
	CEON 62 (mm)	9 - 62
	CEON 93 (mm)	9 - 94
Étiquettes rondes	jusqu'au Ø (mm)	180



Cellule fourche GAB 500-1 en préparation

Fixation directe sur le support du module de distribution

		Cellule fourche GAB 500-1
Fonctionnement		optique, émetteur-récepteur
Matière	Étiquettes	papier, synthétique, opaque
	Support	translucide, transparent
Épaisseur étiquettes	(mm)	0,05 - 1
Échenillage étiquettes	(mm)	>2
Répétabilité	(mm)	± 0,05
Distance de détection par rapport au bord de l'étiquette	(mm)	7,5 - 17,5
Étiquettes rondes	jusqu'au Ø (mm)	35



Cellule fourche GAB 500-2

Fixation directe sur le châssis de l'étiqueteuse ROXI

		Cellule fourche GAB 500-2
Fonctionnement		optique, émetteur-récepteur
Matière	Étiquettes	papier, synthétique, opaque
	Support	translucide, transparent
Épaisseur étiquettes	(mm)	0,05 - 1
Échenillage étiquettes	(mm)	>2
Répétabilité	(mm)	± 0,05
Distance de détection par rapport au bord de l'étiquette	(mm)	8
Étiquettes rondes	jusqu'au Ø (mm)	16

Accessoires

3.1



Cellule de détection produit

Pour déclencher l'étiquetage lors de la détection du produit.

Distance de détection jusqu'à 200 mm.

Câble de connexion M12-M8, 5 broches, codage A, longueur 2,5 m.

3.2



Fiche mâle M12, 5 broches, codage a

Elle vous permet de configurer vous-même le câble de connexion avec une cellule de détection produit.

3.3



Codeur incrémental

Résolution 0,1 (mm)

avec câble de connexion M12, 5 broches, longueur 2,5 m, voie A et B, pour la synchronisation automatique de la vitesse d'étiquetage

Déverrouillage par clé.

3.4



Roue pour codeur incrémental

Ampleur 200 mm, diamètre 63,7 mm

3.5



Support pour codeur incrémental

La roue est pressée sur le convoyeur à l'aide d'un ressort.

Une équerre de fixation est nécessaire pour le montage un convoyeur.

3.6



Câble d'interface E/S avec embouts à sertir

M12, 17 broches, longueur 5 m

3.7



Balise d'alarme lumineuse

Pour la connexion à l'étiqueteuse

Rouge Erreur générale, par ex. fin de bande d'étiquettes, bande d'étiquettes arrachée

Jaune Pré-alarme fin de bande d'étiquettes

Vert Appareil prêt

Livré avec un câble de connexion USB de 1 m de longueur.

3.8



Panneau de commande externe

avec les mêmes fonctionnalités que celui de l'étiqueteuse.

La commande peut se faire aussi bien sur le panneau de commande externe que sur le panneau de commande de l'étiqueteuse.

① **Port USB**
pour transférer la configuration ou le firmware

② **Affichage par LED** : mise sous tension

3.9



Câble de connexion USB

Longueurs 1,8, 3 et 5 m (11 et 16 m sur demande).

Systèmes de montage

Grâce aux systèmes de montage, l'installation de l'étiqueteuse sur les lignes de production ou son intégration dans des machines d'étiquetage peut être adaptée aux besoins spécifiques du client.

À cet effet, un système modulaire est proposé, composé de supports de montage, de colonnes et de supports au sol.



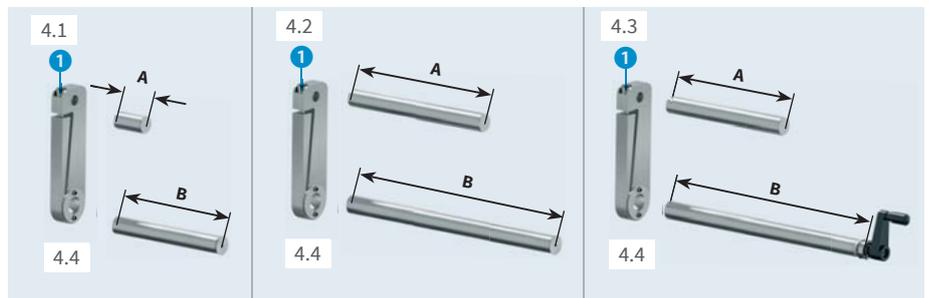
Supports de montage

L'étiqueteuse est montée sur deux barres et peut donc être installée aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.

L'angle d'étiquetage est ajustable grâce au support pivotant ①. Il est également possible de déplacer la position d'étiquetage le long des barres.

La barre supérieure est fixée au support pivotant, la barre inférieure, avec la bague de glissement, est montée sur une plaque, un profilé ou au support de colonne. Le support pivotant est articulée et se bloque par une vis de serrage.

Alternativement, les deux barres peuvent être montées directement sur une plaque ou un profilé. Dans ce cas, l'angle d'étiquetage (l'inclinaison) n'est pas réglable.



Données techniques		Support d'appareil fixe		Support d'appareil réglable		Support réglable avec précision	
Montage	horizontal	■		■		■	
	vertical	■		-		■	
Axial	réglable	-		■		-	
	réglable avec précision	-		-		■	
ROXI		120	180	120	180	120	180
Repère A	(mm)	56	26	270	270	236	236
Repère B	(mm)	223	285	417,5	479,5	417 + 135	479 + 135
Plage de réglage	(mm)	-		200		135	

Colonnes

Colonne

Pour fixer l'étiqueteuse sur une un plateau de base ou sur un convoyeur. Réglage de la position à l'aide d'une manivelle.

Colonne		600	400
Longueur (mm)		600	400
Distance de déplacement (mm)		395	195
Diamètre (mm)		30	30

4.5



Support au sol vertical 1632

De préférence pour l'**étiquetage par le dessus**. Le support au sol est équipé de roues pour le déplacement, il se positionne et se fixe sur le lieu de travail grâce à ses pieds réglables.

Préconisé pour l'utilisation sur différentes lignes.

Données techniques		Support au sol 1632
Pieds réglables (mm)		± 15
Charge max. (kg)		50
Charge pour un débattement de 300 mm max. (mm) (kg)		25
Distance bord inférieur de l'étiquette par rapport au sol (mm)		880 - 1200
Colonne 600		■
Longueur de colonne (mm)		600
Distance de déplacement (mm)		395
Poids env. (kg)		40

4.6



Support au sol horizontal 1231

De préférence pour l'**étiquetage par le côté**. Il est réglable en hauteur, se positionne et se fixe sur le lieu de travail grâce à ses pieds réglables. Préconisé pour l'utilisation sur différentes lignes.

Données techniques		Support au sol 1231
Pieds réglables (mm)		± 15
Charge max. (kg)		50
Charge pour un débattement de 200 mm max. (kg)		20
Distance bord inférieur de l'étiquette - sol (mm)		664 - 904
Colonne 600		■
Longueur de colonne (mm)		600
Distance de déplacement (mm)		395
Support pivotant		■
Support réglable avec précision		■
Plage de réglage		135
Poids env. (kg)		40

4.7



Programme de livraison

Étiqueteuse

Sortie de l'étiquette vers la gauche (L)

Pos.		Réf. article	Désignation
1.1		6130120	Étiqueteuse ROXI 120 L
1.2		6130180	Étiqueteuse ROXI 180 L

**xxxxxxx.250 Logiciels additionnels activés
Cellule fourche GAB 500-2 montée**

Sortie de l'étiquette vers la droite (R)

Pos.		Réf. article	Désignation
1.1		6130125	Étiqueteuse ROXI 120 R
1.2		6130185	Étiqueteuse ROXI 180 R

**xxxxxxx.250 Logiciels additionnels activés
Cellule fourche GAB 500-2 montée**

Livraison
Étiqueteuse ROXI Base de connaissance

La livraison des étiqueteuses avec modules de distribution s'effectue non assemblée, emballée dans un seul colis.

Disponible au téléchargement
 <p>Notice d'assemblage allemand/anglais/français Manuel de configuration allemand/anglais/français Manuel de service allemand/anglais Manuel de pièces de rechange allemand/anglais Manuel de programmation anglais</p> <p>https://setup.cab.de/fr</p>

Logiciels additionnels

Sortie de l'étiquette à gauche ou à droite

Si un logiciel additionnel doit être activé en usine, le suffixe .250 est ajouté à la référence article lors de la commande. En cas de livraison séparée, la référence est complétée par le suffixe .001.

Pos.		Réf. article	Désignation
1.3		5581022.xxx	FQ MQTT FM ModBus FP Profinet (en préparation) FO OPC UA Server
1.4		5581023.xxx	FR MQTT redundancy
1.5		5581020.xxx	ME Codeur incrémental

**xxxxxxx.250 activé sur l'étiqueteuse
.001 livraison séparée**



Les données actuelles sont disponibles sur notre site :
www.cab.de/fr/roxi

Programme de livraison

Unités de dépose

Si les ensembles des unités de distribution sont montés en usine, le suffixe .250 doit être ajouté à la référence article. Pour les livraisons séparées ou comme pièce de rechange, c'est .001 qui doit être ajouté.

Pour sortie de l'étiquette vers la gauche (L)

Pos.		Réf. article	Désignation
2.1		6130466.xxx	Module de distribution SP 62L
		6130296.xxx	Module de distribution SP 124L
		6130297.xxx	Module de distribution SP 186L
2.2		6130467.xxx	Module de distribution SPE 62L
		6130484.xxx	Module de distribution SPE 124L
		6130485.xxx	Module de distribution SPE 186L
2.3		6130468.xxx	Module de distribution SPFA 62L
		6130304.xxx	Module de distribution SPFA 124L
		6130553.xxx	Module de distribution SPFA 186L
2.4	en préparation	6130478.xxx	Module de distribution SPEA 62L
		6130479.xxx	Module de distribution SPEA 124L
		6130555.xxx	Module de distribution SPEA 186L
2.5	en préparation	6130531.xxx	Rouleau lamineur ARE 62L
		6130532.xxx	Rouleau lamineur ARE 124L
		6130533.xxx	Rouleau lamineur ARE 186L

Pour sortie de l'étiquette vers la droite (R)

Pos.		Item no.	Désignation
2.1		6130469.xxx	Module de distribution SP 62R
		6130306.xxx	Module de distribution SP 124R
		6130307.xxx	Module de distribution SP 186R
2.2		6130476.xxx	Module de distribution SPE 62R
		6130486.xxx	Module de distribution SPE 124R
		6130487.xxx	Module de distribution SPE 186R
2.3		6130477.xxx	Module de distribution SPFA 62R
		6130310.xxx	Module de distribution SPFA 124R
		6130554.xxx	Module de distribution SPFA 186R
2.4	en préparation	6130481.xxx	Module de distribution SPEA 62R
		6130482.xxx	Module de distribution SPEA 124R
		6130556.xxx	Module de distribution SPEA 186R
2.5	en préparation	6130536.xxx	Rouleau lamineur ARE 62R
		6130537.xxx	Rouleau lamineur ARE 124R
		6130538.xxx	Rouleau lamineur ARE 186R

Pour sortie de l'étiquette vers la gauche ou la droite

2.6		6130460.xxx	Rouleau lamineur AR 62
		6130461.xxx	Rouleau lamineur AR 124
		6130462.xxx	Rouleau lamineur AR 186
2.7		6130463.xxx	Brosse lamineuse AB 62
		6130464.xxx	Brosse lamineuse AB 124
		6130551.xxx	Brosse lamineuse AB 186
2.8		6120069.xxx	Tige de montage MS 25
		5972418.xxx	Tige de montage MS 100
		5972419.xxx	Tige de montage MS 200
		5972420.xxx	Tige de montage MS 300
		6120067.xxx	Tige de montage MS 400
2.9		6130520.xxx	Profilé d'adaptation QP 186
		6130521.xxx	Profilé d'adaptation QP 248
2.10		6130291.xxx	Cellule de détection d'étiquettes CEON avec rails de fixation
2.11		6130452.xxx	Cellule fourche GAB 500-1

xxxxxxx.250 Module de distribution monté
.001 emballage individuel
ou comme pièce de rechange

2.12		5918670.xxx	Cellule fourche GAB 500-2
------	--	-------------	---------------------------

xxxxxxx.250 monté sur l'étiqueteuse
.001 emballage individuel
ou comme pièce de rechange

Pièces d'usure

Pos.		Réf. article	Désignation
2.13		6130560.001	Rouleau lamineur 62
		6130557.001	Rouleau lamineur 124
		6130563.001	Rouleau lamineur 186
2.14		6130572.001	Brosse lamineuse 62
		6130580.001	Brosse lamineuse 124
		6130573.001	Brosse lamineuse 186
2.15		5983437.001	Tête de cellule CEON

Programme de livraison

Accessoires

Pos.		Réf. article	Désignation
3.1		6130294	Cellule de détection produit détection jusqu'à 200 mm avec câble 2,5 m
3.2		5918479	Fiche mâle M12, 5 broches, codage a
3.3		5918979.850	Codeur incrémental avec câble 2,5 m
3.4		5918981.850	Roue pour codeur incrémental
3.5		5918980.850	Support pour codeur incrémental
3.6		5918948.850	Câble d'interface E/S avec embouts à sertir M12, 17 broches, longueur 5 m
3.7		6010560	Balise d'alarme lumineuse avec câble USB longueur 1 m
3.8		6010186	Panneau de commande externe
3.9		5907718.850	Câble USB, longueur 1,8 m
		5907730.850	Câble USB, longueur 3 m
		5907750.850	Câble USB, longueur 5 m

Systèmes de montage

Pos.		Réf. article	Désignation
4.1		6130424.850	Support de montage 124 fixe
		6130425.850	Support de montage 186 fixe
4.2		5983409.850	Support de montage 124 réglable
		5983410.850	Support de montage 186 réglable
4.3		5983413.850	Support 124 réglable avec précision
		5983414.850	Support 186 réglable avec précision
4.4		5971614.850	Support pivotant
4.5		5983421.850	Colonne 600
		5983420.850	Colonne 400
4.6		5983425	Support au sol vertical 1632 avec colonne 600 incluse
4.7		5983426	Support au sol 1231

Vue d'ensemble des produits cab

Imprimantes d'étiquettes
MACH1, MACH2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 5



Imprimantes d'étiquettes
MACH 4S



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 2



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 4



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 6.3



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 8.3



Imprimante d'étiquettes
XD Q recto-verso



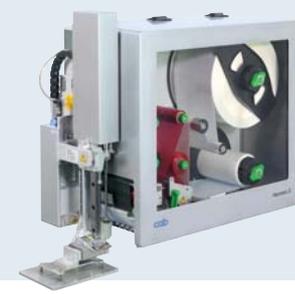
Imprimantes d'étiquettes
XC Q deux couleurs



Systèmes d'impression-pose
HERMES Q



Systèmes d'impression-pose
Hermes C deux couleurs



Systèmes d'étiquetage de tubes
AXON



Modules d'impression
PX Q



Étiquettes et rubans transfert



Logiciels d'étiquetage
cablabel S3



Distributeurs d'étiquettes
HS, VS



Étiqueteuses
IXOR



Lasers de marquage
XENO 4



Systèmes de marquage laser



Allemagne
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiïwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Singapour
cab Singapore Pte. Ltd.
Singapour
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexique
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Afrique du sud
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

cab // 820 partenaires dans plus de **80** pays